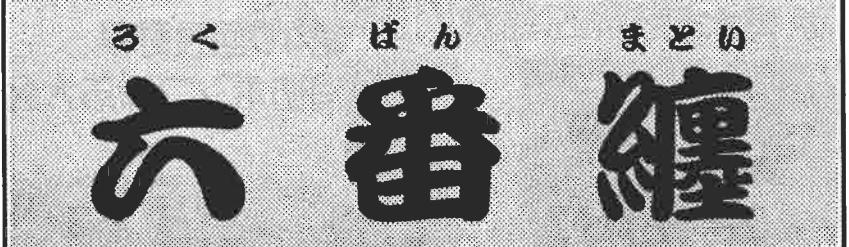


気をつけて はじめは すべて 小さな火		発行者 辰野町消防団 第6分団 発行人 茅野勇司
------------------------------	--	--------------------------------------



### 三区と共に



分団長 茅野勇司

平素より区民の皆様におかれましては消防団活動に対しまして深いご理解のもと、心温まるご支援、ご声援を賜りまして、誠にありがとうございました。厚く御礼申し上げます。

さて、昨年を顧みますと、国内では長びく不況の中、暗い世相を反映したかのように残忍で凶悪な事件や、重大な事故等が多発しました。分団管内では、一月の下田の住宅火災が一件、十一月には大事には至りませんでしたが荒神山でのボヤ騒ぎがありました。

私たち第六分団は、本年も郷土愛に燃え、新たに『自らの手で自らの郷土を災害から守る』精神のもと、関係各位、団体の協力を得る中、団員一人ひとりが予防消防の啓蒙に努める事はもとより、消防技術、知識の向上や救急法の修得に努め、区民の皆様方が安心して暮らせるよう、地域に密着した分団になるべく、日々研鑽を積み重ねてまいる所存であります。

どうか今後とも、皆様の絶大なるご理解とご協力をお願い申し上げ、一日も長く無災害で平穏な日々が続くよう強く念ずる次第であります。

終わりに区民の皆様の益々の御繁栄と御健勝をお祈り申し上げ、さらに沢底・赤羽・樋口の三区が災害のない平和な一年であることをご祈念し、挨拶とさせていただきます。

## 第4回町団救急法競技大会



見事初優勝を勝ち取りました。



正しい応急手当の知識と技術を競います。



火消しのおさん

### 消火栓の点検



万一に備え管内の水利の点検はかかしません。

# それ行け

### 御柱での警戒



楽しいお祭を裏方として支えます。

カラオケ新基準 !!  
とってもミュージアムな  
KARAOKE STUDIO  
カラオケミュージアム  
**遊民**  
KARAOKE・BAR & CARWASH  
〒399-0422 上伊那郡辰野町平出2053-1  
予約専用 0120-43-2066  
コイン洗車場併設

ビルや橋の建設から住宅建築まで  
  
**総合建設業**  
総合砂利プラント  
松田一級建築士事務所  
**松田建設株式会社**  
本社 辰野町大字樋口1787番地  
電話辰野 (0266) (41) 0033

火災から人命財産を守る  
**有限会社中谷商工**  
消火器・火災報知設備・消防用具  
辰野町大字樋口1040-1  
電話 (0266) 41-2584 代  
FAX (0266) 41-1347

## 第20回町団ラッパ吹奏大会



心をひとつにし、高らかにラッパの音を響かせます。

## 第40回長野県 消防ポンプ操法大会



見事2年連続県大会出場!!

# 六分団

## 防災の日



阪神・淡路大震災を教訓に大規模災害に備えています。

## 第36回町団ポンプ操法大会



「わかれ!!」緊張から解かれる瞬間

各種新車・中古車販売・修理  
車検・点検・損害保険代理店

有限会社  
**有賀自動車販売**

〒399-4601  
箕輪町大字中箕輪10800番地61  
TEL (0265) 79-9510  
FAX (0265) 79-1788

# 謹 賀 新 年

協 賛 各 社 (50音順)

この広報誌は、協賛各社の御寄付により発行させて  
いただきました。

## 救急法講座③傷と止血

### 1.指の止血

指のつけ根（指動脈）を両面から親指と人差し指で挟んで強く圧迫する。手を心臓より高く擧げるとさらに効果がある。



### 2.鼻出血（はなし）

鼻を強くつまむ。額から鼻の部分を冷やす。ガーゼを切って軽く鼻孔につめて鼻を強くつまむ。止血してもすぐに鼻をかまない。鼻出血の場合、頭を後ろにそらせる必要はない。なぜなら温かい血液が喉に回り、飲み込んで気分を悪くする。



### 3.火傷（やけど）

手当としては冷たい水、水道水を注いで痛みが取るまで冷やす。衣類で覆われていても、そのまま脱がさず急いで冷水をかける。水ぶくれができてもつぶしたりしないで、消毒した布か洗濯した布で覆い、その上から冷やしながら医療機関に送る。

	外見	症状
1度	皮膚の色が赤くなる	痛みとひりひりする感じ
2度	皮膚は腫れぼったく赤くなり、水ぶくれになるとところもある	強い痛みと焼けるような感じ
3度	皮膚は乾いて、かたく弾力性がなく、蒼白になり、場所によってはこげている	痛みや皮膚の感じが分からなくなる

編集委員　牛山　栄  
瀬戸　啓二郎  
大森　輝  
大森　誠

区民のみなさんに、親しんで理解していただける広報誌作りに心掛けました。みなさんのご意見等がありましたら、次号の参考にさせてもらいますので、近所の消防団員に声をかけて下さい。  
御寄附ならびに御協力頂いた皆様、誠にありがとうございました。

### 編集後記

消防活動について一言  
「朝早くて大変ですが、家族の協力もあり、とても充実した活動がでています。

我々が所属する『辰野町消防団』もその歴史をかさねる事五十年といえ、大きな節目を迎えました。その歴史と伝統に培われた消防精神は、時代や社会環境の移り変わる中、脈々と受け継がれていると確信しております。

私は消防第六分団に入団して、今年で十五年になります。思い起させば昭和五十八年、当時の私は、専門学校を終えて地元に帰り、家業を手伝つておられました。青年会に入ると先輩から「消防に入れ」と言われ、あまり気乗りはしなかったのですが、地元で商売し暮らして行く上で、「地元に居るなら消防へ入らなきゃいけんらあ！」との両親の言葉に、もっともだと納得しました。翌年一月、当時の幹部が勧誘に来ました時に二つ返事で入団。四月には、赤

い腹を割つて語り合い、体を張つて災害に立ち向かう消防団に共感し、のめり込んで行つたのです。五十周年を迎えた消防団は、火防水平に留まらず、地域住民の安全を守る為、人命捜索、救急救助、災害予防、設備保守点検等、その活動は広範囲に渡っております。その一方で、団員確保の難しさ、消防団に対する社会的理解决定不足、勤務形態の変化等により、活動がままならぬ状態にあるのが現状であります。

消防団は、一朝有事に動けるすべを学び、災害時には自身を守り更に愛する者の命を救う法を学べる場であります。何より消防団という所は男を磨く

①石油ストーブのポイント（火の元別）  
一杯の水を一気にかけて下さい。消防器があれば火元に向けて噴射します。ない場合は、毛布や布団をストーブにかぶせるか、バケツ一杯の水を一気にかけて下さい。消火スがあるので注意しましょう。

②カーテンやふすまに火がついたら  
火後も天板の余熱で再発火するケ  
ースがあるので注意しましょう。

天井まで燃え広がる前に消火します。  
間に合わなければ、カーテンやふすまを上げるとときの通り通となります。  
天井まで燃え広がる前に消火します。  
間から引きちぎり消火、ふすまやレールは蹴り倒して足で踏んで消しまし

消防活動について一言  
「この町は、俺達が守る」



古村幹夫 30才 B型  
現職 消防班長  
勤務 11年  
出身 自衛隊(赤附)  
趣味 水泳  
消防 騎馬部  
合同コンペ

中谷 悟 25才 B型  
現職 喇叭手  
勤務 1年  
出身 楽団(万五郎)  
趣味 音楽(町の吹奏楽団)

## 五十周年に寄せて

副分団長 浜 正光

ハッピに身を包み、消防団員として六分団に籍を置く事になったのです。入団してみると、春季訓練、操法大会、予防検査、年末警戒、模擬火災訓練、機関講習、定例広報などと、様々な活動がありました。出動は大変だと思う反面、仲間が集い訓練に切磋琢磨し、腹を割つて語り合い、体を張つて災害に立ち向かう消防団に共感し、のめり込んで行つたのです。五十周年を迎えた消防団は、火防

所です。男として入団し、愛し、没頭し、この歴史と伝統に新たな一页を飾る者が、大勢現れる事を切に願うものであります。

## 団員紹介